

electro-harmonix



HOLY GRAIL MAX

Pedal de Reverb

Felicidades por la compra del Holy Grail Max, un pedal de reverb de Electro-Harmonix fácil de usar y con un sonido estelar. El Holy Grail Max proporciona cuatro tipos de reverb con calidad de estudio de grabación: SPRING, HALL, PLATE y REVERSE, todos diseñados para el guitarrista perspicaz, pero dando también muy buenos resultados con otros instrumentos, ya sea en el escenario o el estudio. Incluido está un control wet/dry (señal mojada, con efecto/señal seca, sin efecto; directa) análogo, de nuevo diseño, que provee una curva de volumen constante al ir girando usted la perilla de BLEND (Mezcla) de totalmente dry (sin efecto) a totalmente wet (con efecto) mientras se mantiene su señal totalmente análoga a través del pedal.

ADVERTENCIA: Su HOLY GRAIL MAX viene equipado con una fuente de poder (adaptador AC) Electro-Harmonix 9.6DC-200BI (la misma utilizada por Boss® & Ibanez®: 9.6 Volts DC 200mA). El HOLY GRAIL MAX requiere de 80mA a 9VDC con un plug de centro negativo. El utilizar el adaptador incorrecto o un plug con la polaridad equivocada puede dañar su HOLY GRAIL MAX e invalidar la garantía

- DESCRIPCIÓN DE LAS REVERBS -

SPRING – El Spring Reverb (Reverb de Resortes) es una simulación de la reverb de resortes encontrada en muchos amplificadores para guitarra clásicos. En la modalidad de SPRING, la perilla de TIME (Duración) controla el tamaño de los resortes y el tiempo de decay (caída de la reverb) general. Al ir girando usted la perilla de TIME en el sentido de las manecillas del reloj, la reverb de resortes se hace más grande y larga.

HALL – Es la simulación de la reverberaciones escuchadas en espacios largos tales como una sala de conciertos o una catedral. En la modalidad de HALL, la perilla de TIME el tiempo de caída de la reverb. Al ir girando usted la perilla de TIME en el sentido de las manecillas del reloj, el tiempo (duración) de la reverb aumenta creando un espacio reverberante más largo. Utilizando el control de TIME usted puede obtener espacios de reverb con un rango desde un room (cuarto) hasta una salón grande.

PLATE – Es la emulación de una reverb de placa metálica comúnmente encontrada en estudios de grabación de calidad superior durante los 1960as y

los 70as. El reverb de PLATE es una reverb muy suave, balanceada tonalmente, que suena muy bien aplicada a diferentes instrumentos, especialmente la voz. Gire la perilla de TIME en el sentido de las manecillas del reloj para incrementar el tiempo de caída de la reverb de PLATE. Cuando se gira la perilla de TIME al máximo, la reverb de PLATE crea un tiempo de caída de reverb muy largo; sosteniendo cada nota por más de 30 segundos.

REVERSE – El Reverse Reverb es una emulación del truco del reverb en reversa (invertido) comúnmente ejecutado en los estudios, donde la reverb de la nota hace un fade-in (se aparece gradualmente) en reversa antes de que la nota sea percutada. El HOLY GRAIL MAX funciona en tiempo real y no puede producir la reverb en reversa para una nota antes de que esta sea tocada, por lo que el reverb de REVERSE en el HOLY GRAIL MAX creará reverb en reversa después de que la nota es percutada. El tiempo transcurrido entre tocar una nota y escuchar la reverb en reversa hacer el fade-in completo es ajustado por la perilla de TIME. Entre más lejos gira la perilla de TIME en el sentido de las manecillas del reloj, más tiempo transcurrirá para que la nota haga el fade-in. Para posiciones muy cortas de TIME, la modalidad de REVERSE puede sonar como un eco “slap-back”, de duración muy corta, percusivo, muy típico de las guitarras y voz del rock de los 1950as.

- CONTROLES -

Perilla Interruptor de REVERB – Esta perilla interruptor de 4 pasos escoge la modalidad de la reverb. De izquierda a derecha, las modalidades son SPRING, HALL, PLATE, y REVERSE.

Perilla de TIME – Ajusta el tiempo de decay (caída) o la longitud/tamaño de las reverbs de SPRING, HALL y PLATE. En la modalidad de REVERSE, la perilla de TIME (tiempo, duración) ajusta el tiempo transcurrido entre percudir una nota y el fade-in de la reverb. Estando en la modalidad de PLATE, cuando la perilla de TIME es ajustada a su posición máxima en el sentido de las manecillas del reloj, la caída de la reverb es de más de 30 segundos, creando un abundante “wash” (baño) de reverb con cada nota nueva.

Perilla de BLEND – Controla la mezcla wet/dry (señal mojada, con efecto/señal seca, sin efecto; directa) desde 100% Dry (posición máxima en el sentido opuesto al de las manecillas del reloj) a 100% Wet (posición máxima en el sentido de las manecillas del reloj). Al ir girando la perilla de BLEND (mezcla), el volumen de slida genral permanece casi constante. Su señal Dry permanece análoga del input (entrada) al output (salida) a través del HOLY GRAIL MAX.

FOOTSWITCH y LED – El Footswitch (Interruptor de Pie) selecciona si el HOLY GRAIL MAX está activado o en la modalidad de True Bypass (Desactivado Verdadero, sin pasar la señal por circuito alguno). Cuando el efecto está activado, el LED se enciende.

INPUT Jack – Este jack de ¼” es la entrada de audio para el HOLA GRAIL MAX. La impedancia de entrada es de 1MΩ.

AMP Jack – Este jack de ¼” es la salida de audio del HOLY GRAIL MAX. La impedancia de salida es de 550Ω.

9V Power Jack – Conecte la salida del Adaptador de AC con el que viene equipado el HOLY GRAIL MAX en este Jack de Poder de 9V, ubicado en la parte de arriba del chasis. El HOLY GRAIL MAX tiene una extracción de corriente de 80mA a 9VDC con un plug de centro negativo y acepta Adaptadores de AC al estilo de Boss® e Ibanez®. Por favor no permita que el voltaje de la fuente de poder (adaptador) exceda 10VDC. El HOLA Grail Max no utiliza pilas.

- INFORMACIÓN DE LA GARANTÍA -

Por favor complete y envíe de regreso la tarjeta de garantía que viene incluida dentro de los 10 días de la compra y registre en línea en <http://www.ehx.com/product-registration> o llámenos al (718) 937-8300 para obtener un número RA (Return Authorization). Electro-Harmonix reparará o reemplazará, a su discreción, un producto que falla en su operación a causa de defectos en los materiales o mano de obra por un periodo de un año de la fecha de compra. Esto aplica únicamente al comprador original, que ha comprado su producto de un distribuidor autorizado por Electro-Harmonix. Los aparatos reparados o reemplazados tendrán entonces garantía por la porción sin expirar del término original de la garantía. Si usted necesitara enviar de regreso a su aparato para servicio durante el periodo de garantía, por favor incluya una breve descripción del problema, así como su nombre, dirección, número telefónico, copia de su recibo y un cheque o giro monetario (Money Order) por concepto de envío y manejo (shipping and handling) Los costos de envío y manejo están listados abajo:

Estados Unidos - USD\$12

Canadá - USD \$15

Europa y otros países - USD \$25

Por favor enviar a:

Electro-Harmonix
55-01 Second Street
Long Island City, NY 11101

Att: Service Department

Para escuchar demos de todos los pedales EHX, visítenos en la red en www.ehx.com.

Envíenos un Email a info@ehx.com

- DE CONFORMIDAD CON LA FCC -

Este aparato cumple con la parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones. (1) Este aparato no podrá causar interferencia dañina, y (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar un funcionamiento indeseado. Si el aparato no es instalado y utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina para las radio comunicaciones e invalidar la autoridad que tiene el usuario para la garantía del equipo.

Nota: este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites de un aparato digital de Clase B, según lo acordado por la parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proveer protección razonable en contra de interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no es instalado y utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las radio comunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, que puede ser determinado encendiendo o apagando el equipo, se anima al usuario a tratar de corregir la interferencia por medio de una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o cambiar de ubicación la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en una toma de corriente distinta a la cual está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio/TV.

Las modificaciones no autorizadas expresamente por el fabricante pueden invalidar la autoridad del usuario a operar el equipo en cumplimiento a las leyes de la FCC.